

П Р И А Ж А
П Р И А Ж А

Приажан ВКП(б)-н РК-н и РИК-н органа
Приажя, Карельской АССР

ИЮНЯ
7

пайв,
колмаспайв
1939 вуотта
№ 54 (701)

Номеран хинда
8 коп.

**Переходящее Красное знамя
присуждено Пряжинскому району**

2-го июня состоялось заседание Жюри по соревнованию колхозов Карельской АССР на весеннем севе. Жюри решило передать переходящее Красное знамя Президиума Верховного Совета и Совнаркома Карелии Пряжинскому району.

Кандидатом на получение переходящего Красного знамени зачислен Ведлозерский район, выполнивший план весеннего сева на 30 мая по зерновым на 107 процентов, а общий — на 95 процентов.

О международном положении и внешней политике СССР

Доклад Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народного Комиссара иностранных дел тов. В. М. МОЛОТОВА на Третьей Сессии Верховного Совета СССР 31 мая 1939 года

Товарищи депутаты! Предложение депутатов заслушать на сессии Верховного Совета сообщение Наркома вполне понятно. За последнее время в международной обстановке произошли серьезные изменения. Эти изменения, с точки зрения миролюбивых держав, значительно ухудшили международное положение.

Мы имеем теперь дело с известными результатами политики агрессивных государств,—с одной стороны, и политики невмешательства со стороны демократических стран,—с другой стороны. Представители агрессивных стран не прочь сейчас похвастаться достигнутыми уже результатами политики агрессии. Чего-чего, а в хвостовстве недостатка здесь не наблюдается. (Веселое оживление в зале). Представители демократических стран, отвернувшись от политики коллективной безопасности и проводивших политику непротivления агрессии, стараются преуменьшить значение происшедшего ухудшения в международной обстановке. Они все еще занимают, главным образом, „успокоением“ общественного мнения, делая вид, что ничего существенного за последнее время не произошло.

Позиция Советского Союза в оценке текущих событий международной жизни отличается от позиции той и другой стороны. Она, как каждому понятно, ни в каком случае не может быть заподозрена в каком-либо сочувствии агрессорам. Она чужда также всякому замазыванию действительно ухудшившегося международного положения. Для нас ясно, что попыткам скрыть от общественного мнения действительные изменения, происшедшие в международном положении, необходимо противопоставить факты. Тогда станет очевидным, что „успокоительные“ речи и статьи нужны только тем, кто не хочет мешать дальнейшему развитию агрессии, в надежде направить агрессию, так сказать, по более или менее „приемлемому“ направлению.

Еще недавно авторитетные представители Англии и Франции старались успокоить общественное мнение своих стран, прослав-



ляя успехи злополучного мюнхенского соглашения. Они говорили, что сентябрьское соглашение в Мюнхене предотвратило европейскую войну, путем сравнительно не таких уж больших уступок со стороны Чехо-Словакии. Многие и тогда казались, что представители Англии и Франции пошли в Мюнхене в своих уступках за счет Чехо-Словакии дальше, чем они на это имели право. Мюнхенское соглашение было, так сказать, кульминационным пунктом политики невмешательства, кульминационным пунктом соглашения с агрессивными странами. А к каким результатам эта политика привела? Остановило ли агрессию мюнхенское соглашение? Нисколько. Напротив, Германия не ограничилась полученными в Мюнхене уступками, то-есть, получением Судетских районов, населенных немцами. Германия пошла дальше, просто-напросто ликвидировав одно из больших славянских государств — Чехо-Словакию. От сентября 1938 года, когда состоялось мюнхенское совещание, прошло немного времени, а в марте 1939 года Германия уже покончила с существованием Чехо-Словакии.

Германия удалось это провести без противодействия с чьей-либо стороны, так гладко, что возникает вопрос, в чем, собственно, заключалась действительная цель совещания в Мюнхене?

Во всяком случае, ликвидация Чехо-Словакии, вопреки мюнхенскому соглашению, показала всему миру, к чему привела политика невмешательства, достигшая в Мюнхене, можно сказать, высшей своей точки. Провал этой политики стал очевидным. Между тем страны-агрессоры продолжали придерживаться своей политики. Германия отняла у Литовской республики Мемель и Мемельскую область. Как известно, Италия также не осталась в долгу. В апреле месяце Италия покончила с независимым государством—Албанией.

После этого нет ничего удивительного в том, что в конце апреля одной своей речью глава германского государства уничтожил два важных международных договора: морское соглашение Германии с Англией и пакт о ненападении между Германией и Польшей. В свое время этим договорам придавалось большое международное значение. Однако, Гер-

мания очень просто разделалась с этими договорами, не считаясь ни с какими формальностями. Таков был ответ Германии на проникнутое духом миролюбия предложение президента Соединенных Штатов Америки Рузвельта.

Дело не ограничилось расторжением двух международных договоров. Германия и Италия пошли дальше. На днях опубликован заключенный между ними военно-политический договор. Этот договор имеет в своей основе наступательный характер. Согласно этому договору Германия и Италия должны поддерживать друг друга в любых военных действиях, начинаемых одной из этих стран, включая любую агрессию, любую наступательную войну. Еще совсем недавно сближение между Германией и Италией прикрывалось, якобы, необходимостью совместной борьбы с коммунизмом. Для этого немало пошумели о так называемом „антикоминтерновском пакте“. Антикоминтерновская шумиха сыграла в свое время известную роль для отвлечения внимания. Теперь агрессоры уже не считают нужным прятаться за ширму. В военно-политическом договоре между Германией и Италией уже нет ни звука о борьбе с Коминтерном. Зато государственные деятели и печать Германии и Италии определенно говорят, что этот договор направлен именно против главных европейских демократических стран.

Кажется ясно, что приведенные факты свидетельствуют о наличии серьезного ухудшения в международной обстановке.

В связи с этим в самой политике неагрессивных стран Европы также наметились некоторые изменения в сторону противодействия агрессии. Насколько серьезны эти изменения—мы еще посмотрим. Пока нельзя даже сказать, имеется ли у этих стран серьезное желание отказаться от политики невмешательства, от политики непротivления дальнейшему разворачиванию агрессии. Не случится ли так, что имеющееся стремление этих стран к ограничению агрессии в одних районах, не будет служить препятствием к развязыванию агрессии в других районах? Такие воп-

росы ставятся и в некоторых органах буржуазной печати за границей. Поэтому мы должны быть бдительными. Мы стоим за дело мира и за недопущение дальнейшего разворачивания агрессии. Но мы должны помнить выдвинутое т. Сталиным положение: „Соблюдать осторожность и не давать втянуть в конфликты нашу страну провокаторам войны, привыкшим загребать жар чужими руками“. Только в этом случае мы сумеем до конца отстоять интересы нашей страны и интересы всеобщего мира.

Есть, однако, ряд признаков того, что в демократических странах Европы все больше приходят к сознанию провала политики невмешательства, приходят к сознанию необходимости более серьезных поисков мер и путей для создания единого фронта миролюбивых держав против агрессии. В такой стране, как Англия, стали громко раздаваться речи о необходимости крутого изменения внешней политики. Мы, конечно, понимаем разницу между словесными заявлениями и действительной политикой. Но все же нельзя не отметить, что эти речи не случайны. Вот некоторые факты. Между Англией и Польшей не существовало пакта о взаимопомощи. Теперь решение об этом пакте принято. Значение этого соглашения лишь усиливается тем, что Германия разорвала пакт о ненападении с Польшей. Нельзя не признать, что пакт взаимопомощи между Англией и Польшей вносит изменение в европейскую обстановку. Или, дальше. Между Англией и Турцией не было пакта о взаимопомощи, в последнее же время известное соглашение о взаимопомощи между Англией и Турцией уже состоялось. И этот факт вносит свое изменение в международную обстановку.

В связи с этими новыми фактами одной из характерных черт последнего периода следует признать стремление неагрессивных европейских держав привлечь СССР к сотрудничеству в деле противодействия агрессии. Понятно, что это стремление заслуживает внимания. Исходя из этого, Советское прави-

(Продолжение на 2-й стр.)

О международном положении и внешней политике СССР

Доклад Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народного Комиссара иностранных дел тов. В. М. МОЛОТОВА на Третьей Сессии Верховного Совета СССР 31 мая 1939 года

(Продолжение).

тельство приняло предложение Англии и Франции о переговорах, имеющих целью укрепить политические отношения между СССР, Англией и Францией и наладить фронт мира против дальнейшего развития агрессии.

Как мы определяем наши задачи в современной международной обстановке? Мы считаем, что они идут по линии интересов других неагрессивных стран. Они заключаются в том, чтобы остановить дальнейшее развитие агрессии, и для этого создать надежный и эффективный оборонительный фронт неагрессивных держав.

В связи со сделанными нам предложениями английского и французского правительств Советское правительство выступило в переговоры с последними насчет необходимых мер борьбы с агрессией. Это было еще в середине апреля текущего года. Начавшиеся тогда переговоры еще не закончены. Однако уже тогда можно было видеть, что если в самом деле хотят создать дееспособный фронт миролюбивых стран против наступления агрессии, то для этого необходимы, как минимум, такие условия: заключение между Англией, Францией и СССР эффективного пакта взаимопомощи против агрессии, имеющего исключительно оборонительный характер; гарантирование со стороны Англии, Франции и СССР государств центральной и восточной Европы, включая в их число все без исключения пограничные с СССР европейские страны, от нападения агрессоров; заключение конкретного соглашения между Англией, Францией и СССР о формах и размерах немедленной и эффективной помощи, оказываемой друг другу и гарантируемым государствам в случае нападения агрессоров.

Таково наше мнение, которое мы никому не навязываем, но за которое мы стоим. Мы не требуем принятия нашей точки зрения и никого не просим об этом. Мы считаем, однако, что эта точка зрения действительно отвечает интересам безопасности миролюбивых государств.

Это было бы соглашение исключительно оборонительного характера, действующее против нападения со стороны агрессоров и в корне отличающееся от того военного и наступательного союза, который заключили недавно между собой Германия и Италия.

Понятно, что основой такого соглашения является принцип взаимности и равных обязанностей.

Следует отметить, что в некоторых англо-французских предложениях этот элементарный принцип не нашел благосклонного к себе отношения. Гарантировав себя от прямого нападения агрессоров пактами взаимопомощи между собой и с Польшей и обеспечивая себе помощь СССР в случае нападения агрессоров на Польшу и Румынию, англичане и французы оставляли открытым вопрос—может ли СССР в свою очередь рассчитывать на помощь с их стороны в случае прямого нападения на него со стороны агрессоров, равно как оставляли открытым другой вопрос—могут ли они принять участие в гарантировании границах с СССР малых государств, прикрывающих северозападные границы СССР, если они окажутся не в силах отстоять свой нейтралитет от нападения агрессоров.

Получалось, таким образом, неравное положение для СССР.

В последние дни поступили новые англо-французские предложения. В этих предложениях уже признается на случай прямого нападения агрессоров принцип взаимопомощи между Англией, Францией и СССР на условиях взаимности. Это, конечно, шаг вперед. Хотя нужно заметить, что он обставлен такими оговорками—вплоть до оговорок насчет некоторых пунктов устава Лиги наций,—что он может оказаться фиктивным шагом вперед. Что касается вопроса о гарантии стран центральной и восточной Европы, то здесь упомянутые предложения не делают никакого прогресса, если смотреть на дело с точки зрения взаимности. Они предусматривают помощь СССР в отношении тех пяти стран, которым англичане и французы уже дали обещание о гарантии, но они ничего не говорят о своей помощи тем трем странам на северо-западной границе СССР, которые могут оказаться не в силах отстоять свой нейтралитет в случае нападения агрессоров.

Но Советский Союз не может брать на себя обязательства в отношении указанных пяти стран, не получив гарантии в отношении трех стран, расположенных на его северозападной границе.

Так обстоит дело относительно переговоров с Англией и Францией.

Веля переговоры с Англией и Францией, мы во-

все не считаем необходимым отказываться от деловых связей с такими странами, как Германия и Италия. Еще в начале прошлого года, по инициативе германского правительства, начались переговоры о торговом соглашении и новых кредитах. Тогда со стороны Германии нам было сделано предложение о предоставлении нового кредита в 200 миллионов марок. Поскольку об условиях этого нового экономического соглашения мы тогда не договорились, то вопрос был снят. В конце 1938 года германское правительство вновь поставило вопрос об экономических переговорах и о предоставлении кредита в 200 миллионов марок. При этом с германской стороны была выражена готовность пойти на ряд уступок. В начале 1939 года Наркомвнешторг был уведомлен о том, что для этих переговоров в Москву выезжает специальный германский представитель г. Шнуре. Но затем, вместо г. Шнуре, эти переговоры были поручены германскому послу в Москве г. Шуленбургу, которые были прерваны ввиду разногласий. Судя по некоторым признакам не исключено, что переговоры могут возобновиться.

Могу еще добавить, что с Италией недавно было подписано выгодное для обеих стран торговое соглашение на 1939 год.

Как известно, в феврале месяце текущего года было опубликовано специальное сообщение, подтверждающее развитие добрососедских отношений между СССР и Польшей. В наших взаимоотношениях с Польшей следует констатировать известное общее улучшение. С другой стороны, заключенное в марте месяце торговое соглашение может значительно поднять товарооборот между СССР и Польшей.

Наши отношения с дружественной Турцией развиваются нормально. Недавняя поездка тов. Потемкина в Анкару с информационными целями имела большое положительное значение.

Из вопросов международной жизни, которые приобрели в последнее время большое значение для СССР, следует остановиться на проблеме Аландских островов. Вы знаете, что эти острова в течение более, чем 100 лет принадлежали России. В результате Октябрьской революции Финляндия получила независимость. По договору с нашей страной Финляндия получила также и Аландские острова. В 1921

году с 10-ю странами: Финляндией, Эстонией, Латвией, Польшей, Швецией, Данией, Германией, Англией, Францией и Италией была подписана Конвенция, запрещающая, как это было и раньше, вооружение Аландских островов. Правительства капиталистических стран сделали это без участия советских представителей. В 1921 году подорванная войной и иностранной интервенцией Советская Республика могла только протестовать против этого незаконного акта в отношении СССР. Но и тогда с нашей стороны было ясно и неоднократно заявлено, что Советский Союз не может оставаться в стороне от этого вопроса, что изменение юридического статуса Аландских островов невозможно в нарушение интересов нашей страны.

Важность Аландских островов заключается в их стратегическом положении в Балтийском море. Вооружения Аландских островов могут быть использованы во враждебных СССР целях. Находясь недалеко от входа в Финский залив, вооруженные Аландские острова могут послужить к тому, чтобы закрыть для СССР входы и выходы в Финский залив. Поэтому теперь, когда финляндское правительство, вместе со Швецией, хочет провести большой план вооружений Аландских островов, Советское правительство запросило у финляндского правительства данные о целях и характере намеченных вооружений. Вместо того, чтобы пойти навстречу этому вполне естественному желанию Советского Союза, финляндское правительство отказало СССР в даче соответствующих сведений и разъяснений. Последовавшие при этом ссылки на военную тайну, как не трудно понять, совершенно неубедительны. Сообщило же финляндское правительство свой план вооружений Аландских островов другому правительству—правительству Швеции. И не только сообщило, а привлекло его к участию в осуществлении всего этого плана вооружений. Между тем, согласно Конвенции 1921 года, Швеция никакими особыми правами в этом отношении не пользуется. С другой стороны, заинтересованность Советского Союза в вопросе вооружения Аландских островов не только не меньшая, а большая, чем у Швеции.

По предложению финляндского и шведского правительств, вопрос о пересмотре Конвенции 1921

года обсуждался на только что закончившемся Совете Лиги наций, без санкции которого эта Конвенция не может быть пересмотрена, так как Конвенция десяти государств была заключена на основе соответствующего решения Совета Лиги наций от 24-го июня 1921 года. Ввиду возражений со стороны представителя Советского Союза, в Совете Лиги не могло быть единогласия, необходимого для решения Совета. Результаты обсуждения в Совете Лиги известны. Совет Лиги наций не одобрил предложения Финляндии и Швеции. Он не дал санкции на пересмотр Конвенции 1921 года. Должно быть, финляндское правительство сделает соответствующий вывод из этого положения. В свете международных событий последнего времени Аландский вопрос приобрел для Советского Союза особенно серьезное значение. Мы не считаем возможным мириться с допущением какого-либо игнорирования интересов СССР в данном вопросе, имеющем большое значение для обороны нашей страны.

Совсем кратко остановлюсь на вопросах Дальнего Востока и на наших отношениях с Японией.

Наибольшее значение в этом году здесь имели наши переговоры с Японией по рыболовному вопросу. Как известно, в Приморье, в Охотском море, на Сахалине и на Камчатке японцы имеют у нас большое количество рыболовных промыслов. К концу прошлого года у них оказалось уже 384 рыболовных участка. Между тем, срок конвенции, на основе которой японцы получали эти рыболовные участки, уже истек. Для многих рыболовных участков истекли и установленные ранее сроки аренды. В связи с этим, Советское правительство вступило в переговоры с Японией по рыболовному вопросу. С нашей стороны было заявлено, что известное количество участков, установленный срок аренды которых истек, не могут быть предоставлены дальше в распоряжение японцев, ввиду имеющихся у нас стратегических соображений. Несмотря на очевидную обоснованность нашей позиции, с японской стороны было проявлено большое сопротивление советской точке зрения. В результате длительных переговоров, 37 рыболовных участков были изъят у японцев, а в других местах им было передано 10 новых участков.

(Окончание на 3-й стр.)

30 РУБЕЖОМ

Рост недовольства в тылу у германских оккупантов

Фашистская Германия, захватив Австрию, Чехо-Словакию и Клайпедскую область Литвы, стала безжалостно грабить население завоеванных земель. Прежде всего оккупанты набросились на золото и иностранную валюту, товары и сырьевые запасы. Вслед за этим они принялись выкачивать продовольствие из деревень.

Очевидцы захвата Чехо-Словакии рассказали на страницах международной печати, как гитлеровцы буквально в течение нескольких дней опустошили богатые области и края. В чехословацких городах и деревнях исчезли продукты питания. Гитлеровцы сразу стали отправлять в Германию целые железнодорожные составы с товарами, сырьем и продовольствием.

Австрийская и чехословацкая промышленность, а также предприятия в Клайпедо работают теперь на нужды фашистской Германии, готовящей мировую войну. Оккупанты заводят фашистские порядки на фабриках и заводах и, прежде всего, добиваются снижения условий существования местного пролетариата до голодного уровня жизни германских рабочих. Недаром, по официальным фашистским данным, заработная плата австрийских текстильщиков снизилась за последний год на 41 процент.

Германские фашисты загоняют рабочих в так называемые „трудовые лагеря“, заставляют сплошь и рядом работать без всякого вознаграждения, за одни харчи. Германские власти вывозят в принудительном порядке десятки тысяч рабочих в Германию, где заставляют работать преимущественно на строительстве пограничных укреплений.

Захватчики вводят на оккупированных территориях кровавый террор. Многочисленные отряды агентов германской тайной полиции (Гестапо) прибывают в оккупированные районы вместе с первыми частями германской армии. Агенты Гестапо снабжены списками революционных рабочих, антифашистов, всех противников германской оккупации. Эти списки составляются заблаговременно германскими шпионами. Руководствуясь подобными списками, агенты Гестапо арестовывают тысячи ни в чем виновных людей, бросают их в тюрьмы и концлагеря, а то и просто расстреливают без суда.

Не мудрено, что среди

населения, очутившегося под иговым фашистским ярмом, нарастают гнев и возмущение.

В Чехо-Словакии народ открыто показывает свою ненависть к захватчикам. Германские солдаты и офицеры фактически находятся под бойкотом населения. На фабриках и заводах, в том числе на известных военных заводах Шкода, происходят акты саботажа. Трудящиеся Чехо-Словакии пользуются каждым поводом, чтобы продемонстрировать преданность своей родине. В Праге десятки тысяч жителей города неоднократно отправлялись в виде молчаливого протеста с букетами цветов к памятнику Яну Гусу — поборнику за независимость чешского народа — и осыпали цветами пьедестал памятника.

В Клайпедо в последние недели не раз происходили стычки между литовским населением и германской полицией. В местечке Погеген во время такого столкновения было убито пять крестьян, в деревне Довилин убито трое крестьян. В самом городе Клайпедо полиция открыла огонь по демонстрантам, убив одного человека и

ранив шестнадцать. Через несколько дней произошел взрыв на строительстве германских военных укреплений; взрывом было убито 20 немцев.

В Австрии недовольство охватило самые широкие круги. В подполье множатся антифашистские организации. По словам иностранных корреспондентов, на улицах Вены можно часто найти по утрам листовки, призывающие к борьбе против германских оккупантов.

На австрийских фабриках и заводах участились в последнее время забастовки. Рабочие протестуют против дальнейшего ухудшения условий труда и вычетов из зарплаты, производимых по приказу фашистского начальства. В отдельных случаях забастовки увенчались успехом.

Таковы факты, свидетельствующие об усилении недовольства на территориях, оккупированных германским фашизмом. Это недовольство сливается с растущим в массах германского народа антафашистским движением.

Шаток и ненадежен тыл фашистских агрессоров.

И. Борисов.

Римской папан узуи обращения

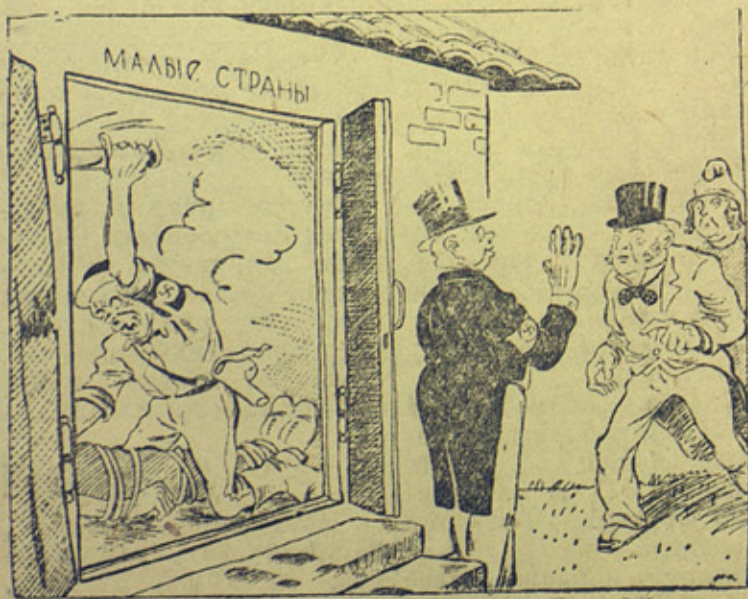
Лондон, 5 (ТАСС). Агентства Бритиш Юнайтед пресс тиййттау, что римской папа оман представительей кауте Берлинас и Римас, Парижас, Варшавас и Лондонас предложий вийен государстван правительствойл равендуа кайк-

кван разногласийей разрешениюа. „Дейли телеграф энд морнинг пост“ подтверждйчюу, что папа он контактас риввун европейсколойн великолойн державойн государственолойн деятелейн ке.

Казнит Испанияс

Лондон, 5. Бургосас (Испания) майяв 27 пайваня обединенной союзан колон казнитту Испанияс сомечленуа (ТАСС).

циалистической иуоризованной союзан колон членуа (ТАСС).



— Спокойствие госнода! Это заключается очередное „соглашение“.
Рис. Г. Вальк и В. Лисевича, Бюро-клише ТАСС.

СССР-н Верховной Совизтан Президиуман

Укуаза

Хасанан Геролойн муйстон увековечениях нях

Хасанан Геролойн муйстон увековечениях целийс:

1. Переименуя Приморской крайн Посьетской района Хасанской районакси;
2. Соорудия памятникка Хасансколойн боюлойн районас. Памятникан сооружения поруччия РСФСР-н Верховной Совизтан Президиуман Оргкомитетал Приморскойда краюа мубте.
3. Установия августан 6 пайва Энзимазен Отдельной Краснознаменной армиян прудзникакки, куй I ОКА-н чуастилойн генеральной атакан пайва, Заозерной коргевуон оттамизен и Советской муан пухтастамизен пайва японсколойс захватчикойс.
4. Учредия Хасансколойн боюлойн участникойл руннас значка.

СССР-н Верховной Совизтан Президиуман Председателя М. КАЛИНИН

СССР-н Верховной Совизтан Президиуман Секретари А. ГОРКИН.

Москва, Кремли.
Июнян 5 пайваня 1939 в.

СВОДКА

о ходе весенних работ по району на 5 июня

№ п/п по порядку	Наименование сельсоветов	Всего яровых проц.	в т. ч.		
			картоф. проц.	овощей проц.	Корн. проц.
1	Пряжинский	100,75	100,7	46,3	27,8
2	Святозерский	97,6	101,4	43,0	73,2
3	Каскеснаволоцкий	101,1	99,8	80,8	91,6
4	Крошнозерский	104,5	110,9	46,4	116,7
5	Салменицкий	101,9	100,4	74,0	65,0
6	Впристанский	98,9	102,0	89,0	108,9
7	Кашканский	100,0	100,0	105,0	8,7
Итого по МТС		101,0	102,2	63,8	74,6
8	Кунгозерский	101,5	100,7	33,0	112,3
9	Сямозерский	100,6	100,0	77,0	85,2
10	Лахтинский	97,9	88,1	79,5	103,3
Итого по МТС		100,5	97,4	53,4	102,8
11	Вешкельский	102,2	101,9	62,5	78,8
12	Метчельский	98,2	94,9	97,0	172,7
13	Улягский	89,9	94,0	30,0	54,5
14	Чалкосельский	101,0	100,0	93,3	100,0
Итого по МТС		99,4	98,9	70,6	97,5
Всего по р-ну		100,5	100,2	64,4	88,0

Куунелла пайщикойн иандя

Пухярвен сельпон Кашканан отделения имейчюу почти кайккий необходимой товарой, но таман отделения продавца Дергачев игнорируйчюу советской торговлян правилой. Ега кердуа, конзу тулоу мануфактурау, хан энзимай распределюу не „землякойл“, а если ийау толопун мубу сельпон пайщикойл.

Неягозий фактой Дергачевал он ай ваха. Пайчитадя, хан грубо обращайчех покупателейн ке. Пухярвен сельпо должен обратия внимания Кашканан отделения руадох и териямбах устрания намь недостаткат сен руавос, сельпол пид ау энямман куунелла пайщикой иандя.

Пайщикка.

Ответственной редактора Ф. ТЕРЕНТЬЕВ.

Объявление

Базовым детским яслям требуется няня. Обращаться: с. Пряжа, детские ясли.